

# EL IRIS



Núm. 3.991

DIARIO CATOLICO

Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41. José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) viernes 23 de Julio de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## El comunismo en España (1)

Intervención de los soviets rusos  
en la agitación obrera  
de España

*Ricardo Martorell Tellez Girón es uno de los jóvenes escritores que honran a la Universidad española. Ha hecho brillantemente su carrera de Ciencias Históricas y ha revelado aptitudes de investigador, nada vulgares. En la clase de Sociología de la Universidad de Madrid, de que es profesor nuestro querido amigo, el Presidente del Grupo de la Democracia Cristiana, Severino Aznar, y en la que bajo su dirección se están haciendo interesantes trabajos de investigación sobre instituciones del pasado, sobre las ideas sociales de pensadores españoles y especialmente sobre la realidad social viva que hoy más preocupa, Martorell ha hecho un estudio sobre el comunismo en España. Ha tenido la atención de conceder las primicias a «Renovación Social» y hoy comenzamos a publicar la parte de ese estudio que tiene más palpitante actualidad y que la discreción consiente.*

*El estudio es sobrio, objetivo, ponderado, y no se ha escrito nada que valore con mayor exactitud la corriente social comunista y sus empalmes con los soviets rusos.*

*Algunas de sus revelaciones producirán impresión.*

(1) La interesante revista «Renovación Social», que dirige el eminente sociólogo don Severino Aznar, en su número correspondiente al 1.º del corriente mes, comienza la publicación de un luminoso estudio sobre el comunismo en España. Con gusto reproducimos en nuestras columnas este valioso trabajo, por la mucha luz que proyecta tan palpitante asunto y por ser su autor don Ricardo Martorell Tellez Girón, joven de brillante porvenir, que a los 20 años de edad acaba de Doctorarse en Filosofía y Letras en la Universidad Central y que siente verdadera vocación por los estudios históricos. Felicitamos al distinguido escritor, ilustre hijo de la noble familia de Albranca, por su hermoso trabajo. — LA REDACCIÓN.

Motores ingleses, Diesel, patente «CAMPBELL». Motores de gasolina de la afamada marca «Lyon Freres» indicados para la elevación de aguas, panaderías, serrerías, etc., etc.

Motores marinos de la acreditada marca «LL».

Todos los motores son plenamente garantizados en los contratos de venta.

Hasta un año de plazo para el pago.

Representante exclusivo para Menorca: Carlos Herrera, Ingeniero, Paseo de la Miranda, 9. — VILLA-CARLOS.

No llore mañana lo que puede evitar hoy compre un extintor de incendios KUSTOS.

Este aparato fué siempre el núm. 1 y en competencia con 10 casas, siendo declarado reglamentario con el núm. 1 por RR. OO. del 30 de Diciembre de 1924.

Paseo de la Miranda, núm. 9. — Villa-Carlos.

### Síntesis histórica.

Los primeros simpatizantes con el bolchevismo fueron aquellos que, dentro del Partido Socialista, habíanse demostrado como elementos de izquierda; ya durante la guerra europea estos mostráronse contrarios a las simpatías de algunos de los beligerantes, manifestando que para ellos no debían existir franceses ni alemanes, sino simplemente hermanos a los que los unía una misma ideología; que las inclinaciones que manifestaban por unos u otros significaban hacerse solidarios con el régimen capitalista, cuyas equivocaciones y egoismos llevaron a la lucha a miles de proletarios ajenos a aquellas contiendas. Igualmente protestaron contra la conjunción republicano-socialista. (1)

En 1920 llega a España un delegado ruso que se pone al habla con Virginia González, Daniel Anguiano y García Cortés, que forman un grupo manifestándose, no solo éstos, sino gran número de socialistas, afectos a la III Internacional, presentándose en la Agrupación del Partido de Madrid la petición de un Congreso en el que se discuta la adhesión a Mos-

(1) Información de Torralva Beci.

cú; en este Congreso surge la primera escisión, fundando la Federación de Juventudes Comunistas, el Partido Comunista Español, con su órgano de prensa semanal «El Comunista». Este partido se atrae gran número de elementos sindicalistas. El partido envía a Rusia como delegado al Sr. Merino Gracia, que expone ante el ejecutivo de la III Internacional la situación del Comunismo en España, acordando el Comité Ejecutivo por unanimidad considerarlos como la Sección Española de la III Internacional. Se acordó esto el 27 de Agosto de 1920, estando presentes los delegados de Europa, América y Oriente, presidiendo Sinówief, y actuando de secretarios Kobietsky, Bujarin, Radek y Bela-Kun. (1)

En el interín, en España se celebraba en Marzo de 1921 un Congreso Nacional del Partido Socialista, en el que se discutió la adhesión a la Internacional de Moscú; al hacerse la votación perdieron sus partidarios por una diferencia de más de 1.000 votos; los derrotados se retiran del Partido Socialista fundando el Partido Comunista Obrero. Las relaciones de ambos partidos, lejos de

(1) «El Comunista». 5 de Marzo de 1921.

ser cordiales, lo cual hubiera facilitado la fusión, unos a otros se culpaban de carecer de influencia en las masas, siendo inútiles los ensayos que se hicieron para llegar a la fusión, imponiendo los unos condiciones que los otros no aceptaban, por juzgarse en situación inferior. En estas circunstancias llegó de Rusia una invitación, dirigida a los Partidos Comunistas y a la Confederación del Trabajo, para que concurrieran al Congreso de la Internacional cinco representantes de cada una de estas entidades. Una vez en Rusia, zanjáronse las diferencias que existían entre ambos partidos nacionales, no sin que las diligencias de los unos hirieran a los otros. Así, por ejemplo, el Partido Comunista Obrero declaró en la Asamblea del Congreso que eran ellos los únicos que en España mantenían la bandera de la Internacional, diciendo que sus afiliados se elevaban a 8.000, haciendo por el contrario rebajar el de sus contrarios a poco más de 100. (1)

Una vez en España, tras un largo debate, fusionáronse ambos partidos. He aquí cómo de la noticia «La Antorcha», en su primer número; «La noche del 14 de Noviembre, bajo la autorizada presidencia del camarada Graciadoi, se ha creado el Partido Comunista de España, respondiendo al mandato de la Internacional Comunista y al anhelo unánimemente sentido de los trabajadores españoles.»

La noticia fué recibida con júbilo por las autoridades comunistas; así por ejemplo, Jules Humbert Droz, Secretario de la Sección Latina, envió un mensaje de salutación al Comité Ejecutivo del Partido, por la fusión.

Unificadas las fuerzas comunistas, no consiguieron grandes triunfos hasta que entró a gobernar en España la concentración liberal, durante cuya época «el partido comunista entró en un período de franca actividad. En to-

(1) De «El Comunista».

das partes trabajan los comunistas. Laboran en sus sindicatos, en el taller, en la calle, en las Agrupaciones...» (1)

En el año 1924, como consecuencia de la represión gubernativa, llegó el partido a su mayor decadencia; sin embargo, desde los últimos meses del pasado año, ha entrado en un período de reorganización.

#### Realidad objetiva revolucionaria.

La acción de la Komintern (III Internacional) no es siempre directa, es decir de agitación y propaganda, que llevan a cabo las distintas Secciones o Partidos Nacionales y es la menos temible, por poderse reprimir más o menos con medidas gubernativas. Existe otra manera de actuar que pudiéramos calificar de indirecta; ésta es la que utiliza la «Komintern» por medio de la «Sección de Agitación, de Propaganda y de Acción», cuya labor se divide a su vez en varios Secretariados y Secciones. Los problemas que tiene planteados cada nacionalidad son estudiados por los Secretariados respectivos. Así, por ejemplo, la campaña revolucionaria en España y Portugal está a cargo de una figura relevante de la República de los Soviets, Stalin. La III internacional fomenta el descontento de unos y otros, aprovechando cuantas circunstancias puedan agudizar esos problemas (así por ejemplo, a España y Francia la guerra de Marruecos, el separatismo en los países en que existe, la agitación obrera, etc., etc.) De este modo se crea en los países situaciones anormales que son terreno favorable para cualquier movimiento de carácter revolucionario. Estas condiciones y las causas que las determinan es lo que el Comunismo llama «Realidad objetiva revolucionaria». España ofrecía los caracteres que fijan esa situación cuando un gobierno militar se incautó del Poder; no obstante los elementos directores no supieron aprovechar aquellos momentos de anarquía, siendo causa de su sustitución.

El factor que primeramente utilizó la «Komintern» contra España, fué la cuestión obrera, eje de la vida española desde 1919 a 1923. La acción revolucionaria de esta clase se llevaba a cabo por los Sindicatos Unicos, que animados por el éxito conseguido, empleando medios violentos para con-

seguir sus fines, en Baviera, Hungría, Rusia, decidieron seguir el ejemplo; estos Sindicatos de Ramo o Industria quedaban amparados por la C. N. T. (Confederación Nacional del Trabajo) como se acordó en el Congreso de Julio de 1918. La orientación de tales organismos era francamente revolucionaria, culminando esta orientación cuando se declararon comunistas libres, afiliándose a la internacional Sindicalista Roja, en el Congreso Nacional que tuvo lugar en Madrid en Diciembre de 1919.

Comunistas y anarco-sindicalistas (del Sindicato Unico) marcharon unidos hasta la defección del «leader» de los últimos, Pestaña, expresada en su ya famoso folleto titulado «Setenta días en Rusia», bien es verdad, que los directores de ambos partidos, rompieron el fuego culpándose los unos a los otros, del fracaso del proletariado español, ahogado con el golpe de Estado del General Primo de Rivera, lucha que tuvo principalmente un carácter polémico, cristalizando en el folleto titulado «El Coloso de los Pies de Barro» al que contestó Pérez Solís en nombre del Partido Comunista. Después del suceso del 13 de Septiembre quedaron destrozados los Sindicatos Unicos, perdiendo la influencia que adquirieran sobre la clase obrera, persistiendo en la actualidad en reconquistar su antigua importancia, por la legalización de sus organismos. (1)

Respecto a su actuación pasada,

(1) Boletín de Entente I e I III Internacional. Enero 1926.

de terrorismo, pretendían con ella «facilitar la revolución para llegar al comunismo» (1) juntamente con la labor que realizaba este partido; prueba fehaciente de esta confraternidad de unos y otros, especialmente en Barcelona, son el apoyo incondicional que al constituirse la Federación Catalana-Balear, prometió ésta a la Confederación Nacional del Trabajo, la publicación de *La Batalla* en la capital de Cataluña, periódico que fluctuaba entre ambos partidos, y tantos hechos concretos que pudiéramos citar. (2)

Rota la colaboración de comunistas y anarco-sindicalistas, acusada más aún la división que en el proletariado español existiera, el P. C. E. siguiendo las consignas de la III Internacional continuó laborando en pro de la unidad sindical, tesis que desde la fusión del Partido Comunista Español y del Partido Comunista Obrero, ocupó preferentemente la atención de los unificados.

(Concluírd.)

(1) Información de la Entente, «La Acción del Bolchevismo en España».

(2) Oigamos, sino, lo que se dice en la Tesis Electoral, aprobada en el Congreso del Partido Comunista en Mayo de 1922: «Paralelamente al movimiento de los Sindicatos de la Unión General de Trabajadores se han formado otros adheridos a la Confederación Nacional del Trabajo, influidos por las ideas del Sindicalismo francés de la anteguerra, que tiene por bases algunos aspectos característicos revolucionarios, como son la acción directa, lucha inmediata de masas, huelga general y la destrucción violenta del capitalismo y del Estado, y que proclama a los Sindicatos como los únicos organismos capaces de hacer la revolución social y edificar por sí mismos la sociedad comunista. Página 14.

# NOTICIAS

## Locales

### Nueva harinera.

Según nos informan es ya un hecho la instalación en esta ciudad de una moderna fábrica de harinas de las llamadas de serie y de tipo, de 10 mil kilos de capacidad y con diagrama especial para la fabricación de harina de alta patente.

La compañía está formada por importantes y valiosas personas de esta ciudad, y la dirección técnica ha sido confiada al Jefe Molinero don Jerónimo Orfila, hijo de don Juan, antiguo y reputado panadero de esta plaza. La Gerencia corre a cargo de don Juan Timoner Salom conocido comerciante de Alayor.

Mucho celebramos la noticia y deseamos de veras sea pronto una realidad la inauguración de la nueva fábrica, ya que vendrá a aumen-

tar la importancia industrial y comercial de Ciudadela.

Deseamos muchas prosperidades a la compañía de referencia en su nuevo negocio.

### Sufragios.

Mañana, día 24, en el altar de las almas de la iglesia de S. Francisco, se celebrará un turno de Misas en sufragio del alma de D.<sup>a</sup> Maria Taltavull de Comella, con motivo del aniversario de su muerte. La primera Misa empezará a las siete y la última terminará a las nueve y media.

El Exmo. Sr. Obispo tiene concedidas las indulgencias acostumbradas.

### Camioneta de riego.

Ayer tarde y esta mañana la camioneta adquirida por este Excelentísimo Ayuntamiento para des-

tinarla al riego de nuestras calles y paseos ha efectuado las primeras pruebas. El hecho ha llamado la atención de estos vecinos, siendo muchos los que han presenciado dichas pruebas.

Sobre el chasis marca «Ford», ha construido el maestro carpintero don José Pons un depósito capaz para unos 1.500 litros de agua.

Nos ha parecido que salía poca agua y dada la velocidad a que va la camioneta el riego resulta insuficiente. El defecto es de fácil corrección.

Mucho celebramos la mejora.

### Aviso a los cargadores.

El próximo lunes saldrá de Barcelona para ésta al velero a motor «Vanrell» de la «Compañía Naviera Mallorquina» cuyo buque admite carga.

Lo despacha en Barcelona don Bartolomé Oliver, Cristina, 5, y en ésta el naviero D. Miguel Bonet.

### Distinciones.

Leemos con la mayor satisfacción que el Gobierno ha concedido el título de Ciudad a la villa de Alayor, otorgando, al propio tiempo, el tratamiento de Excelentísimo a aquel Ayuntamiento.

Mucho nos place la noticia y felicitamos a la ciudad de Alayor y a su Excelentísimo Ayuntamiento por el honor merecido.

### Exportación.

A bordo del vapor «Delfín» fueron embarcados el martes para Barcelona 11.155 pollos, 7 vacunos, 193 conejos, 206 palomos, 1392 gallinas 9 cajas con langostas, 2 con pescado, 28 con queso y una gran cantidad de huevos.

## Congreso Eucarístico Nacional de Toledo

Congresistas de esta Diócesis de Menorca.

(Continuación)

	Pesetas
M. I. Sr. D. José Planells, Canónigo . . . . .	10'00
Rdo. Sr. D. Juan Rosselló Villalonga, Pbro., Beneficiado . . . . .	10'00

(Continuará.)

## SANTORAL

Sábado, 24.—Sta. Cristina virgen y santos Victor y Francisco Solano confesor.

Día 24.—Sol sale a las 4'40 pónese a las 7'10.—Luna sale a las 7'22 pónese a las 3'53.

## Mallorca

### PALMA.

Con motivo de los éxitos conseguidos por don Antonio M.<sup>a</sup> Sbert y Massanet en la Escuela Central de Ingenieros Industriales y recientemente en la organización de la primera Exposición Internacional del libro, se ha celebrado en Madrid un banquete en su honor, asistiendo al

(1) «La Antorcha», 2 de Marzo de 1925.

acto muchos catedráticos e ingenieros con representaciones de las Escuelas en que ha cursado sus estudios el homenajeado.

Se recibieron adhesiones de la «Gazeta dos Caminhos de Ferro» de Lisboa, del catedrático Pereira de Silva, de la Universidad de Coimbra; de la Federación Universitaria Hispano-Americana y de muchas entidades a las que el señor Sbert pertenece y presta su activa colaboración.

Según noticias que adquirimos, los HH. de San Juan de Dios, dedicados a aliviar a los pobres enfermos, van a establecerse pronto en Palma.

A tal objeto acaban de adquirir una finca de unas dos cuarteradas en el Coll d'en Rebassa en el fondo de «Cala Gambes», con dilatado frente dando al mar, para edificar en dichos terrenos un Santuario para niños pobres enclenques y escrofulosos, para quienes está indicadísimo el régimen de playa, de sol y aire de mar.

Por la guardia urbana han sido denunciados algunos automóviles por llevar exceso de velocidad y marchar en dirección contraria.

Sería también muy conveniente que por los agentes de la autoridad, y en Palma sobre todo, se ejerciese severa vigilancia no permitiendo guiar, aun cuando vayan acompañados, a niños que por su edad no pueden así hacerlo.

El Presidente de la Asociación de la Prensa de Baleares, don José Tous Lladó, ha sido designado por el Consejo Directivo de la Federación de la Prensa Catalana Balear (en el cual ocupa el cargo de Vicepresidente primero) para formar parte de la Delegación que ha de asistir, representando a la Federación, al Congreso Mundial de la Prensa que se celebrará el próximo Septiembre en Ginebra.

El pasado lunes falleció en el Hospital provincial el asilado de la Casa de Misericordia Ramón Font, de 103 años de edad.

## Ibiza

### Los Sres. Magistrados.

Al objeto de ver y fallar las causas pendientes del actual cuatrimestre llegaron el pasado lunes los Sres. Magistrados de la Audiencia provincial.

### Escuadrilla Española.

En viaje de instrucción, llegó una división de la escuadra española formada por el «Alcedo», «Velasco» «Lazega», y los torpederos, 5, 6 y 14. Dichos barcos son visitados.

8 Julio 1926.

## FUMADORES

Usad el papel de fumar  
**MI PAPEL**  
100 hojas y una artística  
fototipia por 10 céntimos.  
De venta en todas partes.

Para quitarse

ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

**Lithinés del Dr. Gustin**

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico.  
**REUMATISMOS. GOTA. PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. . . . .

**Acido úrico**

Depositarlo único para España:  
Establecimiento **OLIVERES**  
Paseo de la Indipendencia, 14. Barcial  
Y en todos los buques ferrocarrilarios y Oceanográficos

**NUESTRO SERVIDIO ESPECIAL**

**TELEGRÁFICO**

## Lotería Nacional

### Números premiados.

Madrid, 23.—2'30

En el sorteo de ayer salieron premiados los siguientes números:

#### Primer premio

11.750, Madrid, Murcia.

#### Segundo premio

6.878, Badalona, Zaragoza.

#### Tercer premio

2.647, Caravaca, Madrid, Salamanca.

#### Cuarto premio

21.354, Madrid, Valladolid.

#### Quintos premios

2.589, 33.455, 4.517, 23.581,  
1.639, 24.060, 6.620, 28.821,  
10.726, 2.748, 19.074, 1.524,  
10.565, 15.596, 1.103 y 16.195.

## Varias

### Hogar infantil.

Madrid, 23.—3'00

A las once de la mañana de ayer fué colocada la primera piedra de Hogar infantil.

Asistieron la Infanta Isabil, el Marqués de Estella, Martínez Aviedo, Gobernador civil y otras personalidades.

El Dr. Palanca pronunció elocuente discurso elogiando la labor en pro de la infancia.

## El nuevo Gobierno

### Los Ministros de Guerra y Marina en Barcelona.

Madrid, 23.—4'00

A las cuatro de la tarde de ayer, fondeó en el puerto de Barcelona el «Princesa de Asturias», conduciendo los Ministros de la Guerra y de Marina, Duque de Tetuán y Almirante Cornejo.

Esperábanles las autoridades y las tropas rindieron a los Ministros los honores de ordenanza.

Diriéronse a la Capitanía, siendo cumplimentados por las autoridades.

¿Cuál es el Anís de las Damas?  
**ANISETE BURDEOS BELTRAN**  
Depositarlo:

José Florit.—Isabel II, 19.

## Del extranjero

**Poincaré continúa las gestiones.—Esta mañana pensaba ultimar la combinación.**

Madrid, 23.—4'30

Dicen de París que Mr. Poincaré conferenció con Mr. Briand, con Barthou, con Albert y Sarrant.

Poincaré se propone dar representación en el Gobierno a elementos de la izquierda, con lo cual se asegura el concurso de Briand, que ocupará la Cartera de Negocios Extranjeros.

Mr. Barthou se esforzará para obtener el apoyo de Sarrant y en tal caso la combinación se ultimaría mañana (hoy) a primera hora.

PRENSA ASOCIADA.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del de 22 Julio de 1926

Francos . . . . .	14'55
Libras . . . . .	31'035
Dollars . . . . .	6'3775
Liras . . . . .	20'90
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A. . . . .	68'75
Exterior serie A. . . . .	83'75
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	93'10
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. . . . .	70'75
Id. Cáceres variable . . . . .	29'00

## Estación Meteorológica de Bajol

Día 23.—A las ocho

Barómetro . . . . .	765'1
Termómetro a la sombra . . . . .	23'9
Viento . . . . .	Sudoeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Estado del mar . . . . .	Rizada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

## MISCELANEAS

RECETA PARA OBTENER HIELO ARTIFICIAL

Se toma un vaso de cristal y en él se echa el agua que se ha de helar. Se mete el vaso en una escudilla barnizada o en una olla de boca ancha que sea lo más honda que se pueda, de modo que el vaso no rebasa la boca de la escudilla u olla. En la escudilla se echan 70 gramos de sulfato de sosa y 37 gramos de ácido muriático, que es lo que usan los bojalateros con el nombre de espíritu de sal. Se revuelve esta disolución con un palo o mejor con un batidor de cristal, y al mismo tiempo se dan vueltas al vaso. Pronto se nota la congelación del agua del vaso, aunque poco a poco, y después con un cuchillo se despega el hielo de las paredes del vaso y se sirve.



# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'85 "	<b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	<b>DE MEDIA PÁGINA</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 7 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
<b>ENTREFILLETES</b>		<b>DE PÁGINA ENTERA</b>	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
<b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b>		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.			

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE JUNIO  
SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

### Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor « ».

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

### Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

### - AVISOS IMPORTANTES -

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada á la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

# LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza á sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSÁMICOS y los PAPELES AZOADOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

